

PS 971 数学、科学及健康生活小学 / 视角愿景 PS 971 School of Math, Science and Healthy Living/Vision

我们 PS971 数学、科学及健康生活小学的愿景是通过精心设计、行之有效的教学计划和对其的严格执行，确保我们所有的学生做到最好，并发挥他们在学业、社交及情绪上的潜能。通过让学生家庭、学生本人、学校周边环境和全体教职员共同组成一个共同的团体，并以彼此间简单有效的合作向着同一个计划前进，我们将会达到这个目标。这个计划的中心思想是促进学生情绪、社交及身体健康，并专注于对数学及科学课程的学习。在我们努力向着这个目标前进的时候，我们建立了与各种组织之间共同合作的基础，包括布碌仑音乐学校(The Brooklyn Conservatory of Music)、酷学校餐品项目(The Cool School Foods Project)、纽约历史协会(The New York Historical Society)、LEAP 项目和城市里的数学(Math in the City)等。通过与这些团体组织的合作，以及我们每天的努力，我们教育我们的学生了解社区合作的真正价值。此外，我们已经发展起了一个清晰的方式，把我们社区的发展与纽约州共同核心标准(Common Core Standards) 教学、教师成长进步、家长与学校的联系，以及多重测试共同结合起来，带入我们全方位的学习。通过把生活与学习联系起来，我们知道我们所有的学生都终将掌握终生好学不倦的技能，成为问题的解决者，并能够成为我们未来的领导人。

数学、科学及健康生活小学 – 指导方针 SCHOOL OF MATH, SCIENCE AND HEALTHY LIVING – GUIDING PRINCIPLES

- 培养教导学生建立独立学习的能力，重视学习
- 确保我们的学生在充满正能量，互相尊重的环境里学习
- 在学业、社交、体育及情绪上对我们的学生给予全方面的支持
- 认真作好每日教学计划，基于纽约州共同核心标准(Common Core)大纲、测试，并为学生提供真实可信、批判性思维学习体验
- 为学校的教职员提供支持，帮助我们的教师提高自身知识和专业水平
- 通过家长参与和各种社区活动及保持和各种团体组织的合作关系，继续建立支持我们网络

校长理念 PRINCIPAL MESSAGE

PS971 作为一个学习的大家庭，我们每天竭尽全力、全心全意致力于教学，把学生的学习视为与自身息息相关。这需要我们提供充满正能量的学习环境及对学生学业、社交、体育及情感上有较高的期待。我知道我们的使命是让我们大家庭成员能够最大地发挥他们的能力。作为教育者，我们将每天都如此，并持续地学习和成长，更好地帮助我们的学生。

学校历史/背景 SCHOOL HISTORY / BACKGROUND

PS 971 数学、科学及健康生活小学始于校长及创始人 Ruth Stanislaus 与 2009 年产生的一个想法。在用了整整一年筹划并准备建校提案后，被纽约市教育局接受并批准以此建立一所新的纽约市公立小学。校址选在布碌仑 20 学区 Bay Ridge。学校建立时有幼儿班 Pre-K 及学前班 Kindergarten，并每年增开一个年级。学校目前涵盖学前班 Kindergarten 到五年级一共大约 370 名学生。

学校联系名单 SCHOOL CONTACT LIST

工作时间：上午 7:30 – 下午 3:30

- 校长 – Ruth Stanislaus - 718-765-2200
- 家长联络员 – Yusef Abdullah – 718-765-2244

- 财政秘书 – Maria Lavista – 718-765-2242
- 学生事务秘书 – Stephanie DeRosa – 718-765-2241
- 翻译 – Michelle Chu / Jennifer Cortes / Margarita Diaz – 718- 765- 2243
- 辅导员 – Albert Shao – 718-765-2200 ext. 4091
- 护士 – Abe Appel -718-765-2200 ext. 2081
- 校警 – Tiffany Cassidy – 718-765-2200 ext.1000

学区社群 COMMUNITY SCHOOL DISTRICT

学区主管办公室:

Karina Costantino, 学区主管

Bill Chin, 学区家庭权益倡议专员 718 759 3944

Doreen Daly, Presidents Council DDaly4@schools.nyc.gov

社区教育评议会: CEC20@schools.nyc.gov or CEC20@cec20.org Fax 718-759-3920

官员-2018-2019 年度:

Adele DoyleLaurie , 主席

Dina Guirguis, 第一副主席

Robert AguilarEileen , 第二副主席

Katy Mullins, 秘书

Inga Smolyar, 会计

成员 – 2018-2019 年度:

Alan Aji, 学生成员

Mauricia Cadillo

Yi Fang Chen

Vito Le Bella

行政区指定人:

Mark Bramante & Eileen McKenna

Randi Lazarus, 行政助理

录取程序 ADMISSION PROCEDURES

- 所有探访者(非本校教职员工或学生)进入学校时应自觉出示带照片的有效证件——本政策无有例外。

当家长/监护人来校为学生报名注册时, 请准备好相关的材料文件:

文件列表如下:

- 出生证明
- 医生证明疫苗记录
- 家长有效身份证件

- 2 份住址证明- 水、电、燃气缴费单/纳税单/(注意：手机、电话单或银行单不属有效证明)

纽约市教育局每年都会指定特定日期为学前班 Kindergarten 学生报名注册。

所有 K-5 年级学生将会基于其提供的住址证明，就近在本区学校上学。

考勤/缺席/迟到 ATTENDANCE / ABSENCES / LATENESS

- 学校每天早上 7:45 开门，上午 8:10 开课
学生需在上午 8:10 集合排队，否则视为迟到
 - 我们定期组织不同年级参加“早起鸟”阅读活动，时间是早上 7:45 至 8:10
 - 学生早上依年级不同，将会在多功能厅、饭堂或 2 楼集合
- 如果您的子女需要请假，请致电办公室通知我们，电话 718-765-2243
- 请注意，如果學生出勤率達到或低於 90%，这等于每个学年有 20 天没去学校，或者等于一整个月没有上学。
- 缺席/迟到处理方法如下：
 - 5 天缺席/迟到 - 学校信件通知家长
 - 10 天缺席/迟到 - 学校信件通知家长，家长到校与辅导员商讨制定计划保持出勤率
 - 15 天缺席/迟到 - 出勤率过低，学校联系家庭探访
 - 20 天缺席/迟到 - 家长到校与辅导员及校长会谈，商讨制定计划保持出勤率，可能联络社区服务人员
 - 25 天缺席/迟到 - 在采取必须的防范措施后，学校将依据议员条例 A-750 关于出勤部分的条规致电儿童福利局(ACS)。
- 我们强烈建议家长在计划旅游、带子女就医或其它可能导致学生缺席情况的时候考虑一下学生在学习时间上的损失。如果学生需要提早离校，该学生需要带家长/监护人的早退单给教师，并需要家长/监护人亲自到办公室的早退记录表上签名。
- 在放学时，学生只能由在蓝卡上登记过的家长/监护人接回家(家长请不要临时找其他人接您的子女回家，除非您已经将该成人的名字登记在蓝卡上——此规定无有例外)
- 学生如果迟到，必须在办公室登记并领取迟到卡，迟到卡需在学生进入课室时交给任课老师。每天教师会将迟到卡归档并放到学生的迟到记录里。

课后项目 AFTERSCHOOL PROGRAMS

CENTER FOR FAMILY LIFE (CFL)组织驻 PS 971 办公室: 718.765-2200 转 5015

- 本免费课后补习项目，面向小学、初中及高中生开放。包括强化课堂知识、辅导作业及每周的美术手工制作、英文及娱乐活动。每周“俱乐部”讨论组提供团队合作、解决矛盾及社交学习等活动。
- 课后项目由周一至周五，每天下午 2:45 pm - 5:45 pm
- 每年的 8 月我们会发放申请表，分别开放 9 月份对新学年及 5 月份暑假活动的报名。

- 请向 CFL 工作人员领取申请表并完成报名程序。
- 所有学前班 Kindergarten 的学生必须在 9 月 1 日的时候已年满 5 岁。

PS 971 小学课后活动:

- 在每个学年里，我们会组织各种不同的课后活动，包括如下所列：
 - 3、4、5 年级纽约州英文及数学统考补习班
 - 2 年级州统考提前准备班
 - 纽约州英语学习者考试备考班
 - Wilson 阅读项目
 - 男、女学生俱乐部
 - 数学俱乐部
 - 烹饪
 - 厨房里的科学
 - 合唱团 / 乐队
- PS971 小学课后活动基于先到先得的原则。尽管我们的目标是尽量为所有的学生提供服务，但我们认为保持小班教学能够更好地帮助学生，所以给予优先考虑。我们会提供多期活动，以供所有学生申请。

学业章程 ACADEMIC PROCEDURES

对学生的期望

我们期望所有的学生在回到学校的时候已经做好学习的准备，尽力做到最好并有效率地学习。一如我们愿景视角所说的，教会学生建立独立学习的能力，并重视学习。

我们同时也期待所有学生代表他们的家庭，以及他们自己作为成长中的新生代。懂事、尊重别人，并且在面对反对意见时懂得用语言和讨论找出正面的解决方法。

在 PS971 小学，一个典型的每日课程流程一般会包含以下几个部分：

- 晨会
- 阅读课
- 单词学习
- 写作课
- 特别课（科学、体育、美术或音乐）
- 午餐
- 数学课
- 社会学课 / 科学课（综合所有其他内容）

我们的教师编写了各学科细致的教学计划及单元涵盖整个学年，将会帮助我们的学生在学业上、思维上及社交上成长发展。此外，我们培养所有年级的学生养成独立、高效学习的习惯。

作为纽约市公里学校，我们所有的课程大纲都与纽约州共同核心课程标准一致。

从学前班到 5 年级使用的教材包括如下：

- 阅读学习——Mondo 书店项目
- 阅读学习——教师大学写作教材(整合在 MONDO 阅读里)
- 写作学习——教师大学写作教材
- 单词学习——Mondo 书店项目/Fundations 单词学习
- 数学——TERC 探索研究
- 社会科学——纽约州社会科学领域与序列/阅读理解工具包
- 自然科学——纽约州自然科学领域与序列

阅读跟进项目

这是**专门为一年级**，在学习阅读的时候有困难的学生提供的。该项目为学生提供英文学习上的帮助。一位专门培训过的教师每天对这些学生进行为期 30 分钟的一对一教学，对学生因材施教。

加强服务/学生评估小组

加强学习服务将提供给在学习阅读、数学和写作的时候需要额外帮助的学生。班级教师通过正式及非正式的测试来确定学生的学习水平，基于这些测试，有需要的学生将会在特定的科目上获得额外的帮助。学生评估小组 Pupil Partnership Team (PPT) 也将会组织非班级教师每天为指定的学生或学生小组提供额外的帮助。

课后备考补习班

课后备考补习班通常由每年 10 月开始到次年 4 月，为 3、4、5 年级需要参加统考的学生提供每周 2 天级每月两个周六的补习。工作日时的补习将对所有学生开放，并提供一个平衡的补习计划，让学生准备好英语及数学考试。

家庭作业期望：

在 PS971 小学，我们知道作业是帮助学生建立责任感、自律性和终生好学不倦习惯的基石。花在作业时间上的长短直接影响到学生在纽约州和学区中的各科成绩。我们期望学生、家长/监护人和教师视作业为一种日常习惯，为学生日常生活里重要的一部分。班级教师将会检查作业的完成程度。

建议家长采用如下方针帮助学生走向成功：

- 为学生提供一个安静、充足光照的学习环境以及高低合适的桌椅；
- 确保学生可以很容易拿到学习用具，如：铅笔、笔、纸、尺子和字典等；
- 尽量每天在相近的时间做功课，确保这段时间学生会尽量少受到打扰；
- 为每日功课、额外学习、教育活动和家庭活动提供一个健康、平衡的时间表；
- 鼓励学生负起责任并学会自立；
- 如果您的子女花太长时间完成作业、觉得作业很困难或者有不明白的地方，请及时联络班级教师。

建议学生采用如下方针走向成功

- 确保自己了解每天的作业以及上交作业的时间；
- 在离开学校前确保自己了解作业的内容；

- 如果对作业的内容有疑问，及时向老师咨询；
- 把完成作业所需的带回家；
- 尽量保持专注，掌握好自己做作业的时间；
- 尽自己最大的努力去保证作业的质量。

生病时的作业

如果您的子女生病在家，您想知道他/她的功课内容，请在当天早上 9:00 致电学校办公室，这样的话教师会有足够时间为您准备好作业，您可以在下午 3:15 来学校办公室领取作业。

学生完成作业建议时间

年级	每天所需时间*	家长参与部分	家长帮助平均比率
K	10 – 20 分钟	家长需要参与到所有的作业活动中	100%
1 st	20 – 30 分钟	家长在学生需要的时候可以给予帮助。家长需要检查作业的完成度及作业的正确率。	80%
2 nd	25 – 40 分钟	家长提供部分帮助（解释作业要求、帮学生做好开始的准备），让学生尽可能独立地完成作业。家长需要检查作业的完成度及作业的正确率。	60%
3 rd	25 – 45 分钟	家长在学生需要的时候提供鼓励和指导，以便学生可以独立完成作业并检查作业的完成情况。	40%
4 th	30 – 55 分钟	家长需要知道学生每天作业的内容，并在学生需要的时候给予指导，制定作业记录。	20%
5 th	35 – 60 分钟	家长需要知道作业的内容并制定作业记录。学生将负责做好记录、在需要的时候寻求帮助并准时上交作业。	10%

家长会：

- 每学年会有 4 次家长会，分别在九月、十一月、三月及五月。家长会时间通常是中午 1:00—下午 3:00 及 下午 5:00—7:00（如果时间改变我们会发出书面通知）
- 我们会在家委会前一周发出时间表，家长可以上上面选择三个比较方便来校的时间。

周二个人教师面谈：

- 在纽约市所有公立学校，周二被定为家长与教师联络面谈的时间
- 家长可以预约在这一天与教师会面了解、探讨其子女的学习情况或任何其他问题
- 家长如有需要，请无须犹豫，直接与其子女的教师联系

成绩单

- “STARS” 网上成绩系统用于直接向家长提供其子女的学习报告。请参照以下时间表：
 - K-5 年级将会在 11 月、3 月和 6 月发布成绩

- 学生的成绩进步报告将会在每次家长会的时候在成绩单上表现出来。

学业责任

所有 PS971 小学的学生，无论年级，都被鼓励去承担如下的学业责任。希望家长能够每天提醒学生努力去达到这些目标：

- 在任何时间都尽你 100% 的力量做到最好
- 问很多问题
- 用带正能量的方式与别人相处
- 告诉别人你遇到困难的地方
- 知道遇到困难是好事，因为困难促进一个人的成长
- 明白大脑就如同肌肉一样，需要每天都运用才能更加强健
- 想办法让你把每天学到的内容联系起来，提出问题
- 如果你不懂，就去问别人

考试 ASSESSMENTS

每年春季的时候纽约市公立学校的学生将会接受正式的标准水平考试，用以衡量该学生与其他学生学习程度间的差异。这些考试也会被用来确定学生学到的知识。

纽约州标准水平考试包括：

- 纽约州英语语言考试(ELA) & 数学考试 涵盖 3 至 8 年级
- 纽约州科学知识考试 涵盖 4 年级和 8 年级

在整个学年里学生也会有很多非正式考试，用以衡量学生的进步、班级、年级及学校成绩水平的提高程度。这些非正式考试成绩也会被用作参考，以决定其后的课程侧重点。教师也可以布置非正式考试。教师和校方会通过数据分析员分析所有非正式考试的情况。

非正式考试可能包括：

- 阅读测试
- 检查表
- 学生课堂演示
- 一对一面谈
- 测验
- 学生项目
- 学生习作

考试将会根据 1-4 分的标准评分

课堂铃声时间/到校/放学 BELL SCHEDULE /ARRIVAL / DISMISSAL

课/节	时间	内容
0	7:45 am	学校开门—学生可以入校 (家长请勿在开门前把子女在无人照管的情况下留在学校门外)
1	8:10 am -9:00 am	教师带学生进入课室—在课室吃早餐

2	9:05 am – 9:55 am	
3	10:00 am – 10:50 am	
4	10:55 am – 11:45 am	K、1 年级——午餐
5	11:50 am – 12: 40 pm	2、3 年级——午餐
6	12:45 pm – 1:35 pm	4、5 年级——午餐
7	1:40 pm – 2:30 pm	
	下午 2:30—放学	<p>K 至 2 年级将会在 4 大道学校正门放学； 3 至 5 年级将会在 63 街学校侧门放学。</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 半天上学时午餐时间 <ul style="list-style-type: none"> ○ K、1 年级-10:00 ○ 2、3 年级- 10:30 ○ 4、5 年级- 11:00 ▪ 我们希望家长能<u>准时</u>在下午 2:30 接您的子女回家。家长如果迟于这个时间到校，将会须要在领取记录上签名并到多功能厅接其子女回家。 ▪ 当家长在校门外等候的时候，请勿挡在门前，以便我们有足够的空间让学生安全地走出学校。 <p>感谢您的配合！ Ms. Ruth</p>

- 学校将会在 7:45 开门，欢迎所有学生进入学校；
- 学生将会在 8:10 回到课室后在教师的指引下吃早餐；
- 学校正式上课时间为 8:10，早上所有返校学生经正门进入学校；
- 在早上返校的时候请所有的家长在校门外送别，保持学校入口通畅，方便其他学生及教职员工进入。（所有的手推车必须防止在学校大门外。）；
- 请勿在学校开门前把子女在无人照管的情况下留在学校门外；
- 周一到周五，所有的学生将会在下午 2:30 放学（除非该学生参加了课后活动项目）；
- K、1、2 年级将会在 4 大道学校正门放学；
- 3、4、5 年级将会在 63 街学校侧门放学；
- 当家长在校门外等候的时候，请勿挡在门前，以便我们有足够的空间让学生安全地走出学校
- 如果学生参加任何课后活动项目将留在学校里。

半天上学时的放学安排

- 当我们上半年课时，所有的学生（除非因故推迟）的放学时间将会在上午 11:30；
- 放学出口将会和正常放学时一样；
- 半天上学时将不会有任何课后活动项目。

早起鸟阅读活动 Early Birds Reading

- 为了充实我们以前的早餐时间(7:45 - 8:10)，我们现在开展面向所有学生的“早起鸟”阅读活动
- 学前班(K)-3 年级在饭堂一起阅读
- 4 年级和 5 年级在多供能室一起阅读

- 学生将会到他们所分配的地点阅读，直到 8:10 班级教师接他们回教室。

校车乘搭守则 BUS EXPECTATIONS

- 希望所有学生在乘坐校车的时候都应该尊重代表他们的父母及 PS971 这个社区，并且为自己的行为作出负责任的选择。请参照下列守则：
 - 当校车在开动的时候，学生必须留在他们的座位上；
 - 学生必须尊重校车工作人员及在校车上的其他学生；
 - 学生必须保持安静，不许大吵大叫，不许打架；
 - 请勿将头、手或其他任何身体部位伸出窗外；
 - 不许把任何东西扔进或扔出校车；
 - 请保持室内音量；
 - 在下车的时候，请把所有垃圾放入垃圾箱；
 - 在过马路时必须在一位成年人的陪同下由校车前方通过。

月历 CALENDAR

- 请访问我们学校的网站查看最新的月历日程安排 www.ps971.com

手机/电子设备 CELL PHONES

- 根据我们最新的教育局局长规定，学生可以携带手机、电脑、移动音乐设备及娱乐设备到学校，但上述物品在学校内不准打开；
- 尽管学生可以携带电子设备回校，但 PS971 小学提醒您，当学生携带上述电子设备回校时，本校将不为这些电子设备的丢失、损坏或被盗情况负责。请家长与其子女对这些政策进行沟通。

班级安排 CLASS PLACEMENT

- 所有的班级在 8 月份的学生评估测试完成后重新安排。家长将会在 8 月下旬收到其子女班级号的通知。

服饰 CLOTHING

- 我们希望家长有的判断选择适合的服饰给学生上课；
- 我们建议学生在体育课或者室外活动时穿着宽松舒适的衣服和运动鞋；
- 学前班 Kindergarten 的学生请准备一套替换衣服放在学校，以备不时之需。

沟通与交流 – 家长提问/学校网站 COMMUNICATIONS- PARENT CONCERNS / SCHOOL WEB SITE

在 PS971，学校和家长间的沟通与交流是创校核心基石之一。如果家长有任何担忧或疑问，请不必犹豫，直接与我家长联络专员 Mr.A 联系。家长可以直接来校、通过电话 718-765-2200 或发送电子邮件 pcmrabdullah@gmail.com 与我们保持联系。

家长也可以访问我校的网站 www.ps971.com 并在网站上留言提问。我们学校也通过很多其他方式与家长保持联系，比如：

- 每月家长新闻及课程摘要；
- 成绩报告及家长会（每年 4 次）；
- 每周二下午家长教师联络时间（请提前打电话预约）；
- 资讯及/或电子联络方式；
- 学生联系样本及班级进展；
- 返校晚会及学校开放日；
- 每月家长教师委员会（PTA）会议；
- 最新学校活动的通知及传单。

以社区为基础的活动组织 (CBO'S) COMMUNITY BASED ORGANIZATIONS (CBO'S)

学校作为一个社会群体，重要的是不光需要向我们的学生提供学业上的指导，同时也要充实他们对自己作为青年公民的学习和成长。我们每年的活动项目包括如下：

- 纽约历史协会 The New York Historical Society
- 从种子到树 Seeds to Trees
- LeAp 艺术项目
- Common Threads 烹饪
- 布碌仑音乐学校音乐疗法 Brooklyn Conservatory of Music Therapy
- 布碌仑音乐学校 Brooklyn Conservatory of Music

教学大纲 – 核心教学标准 CURRICULUM – core standards

服装要求 DRESS CODE

- 尽管我校没有正式的服饰要求，我们希望家长能为学生准备好合适的服装；
- 在寒冷的天气，学生需要戴帽子、围巾、手套及保暖的鞋子；
- 在温暖的天气学生需要穿着适合户外活动的鞋子（不包括拖鞋）。

纪律要求 DISCIPLINE CODE

- PS 971 数学、科学及健康生活小学 遵照纽约市教育局蓝色纪律守则书。该书设立了纽约市教育局局长对所有公立学校学生行为准则的规章制度。该守则可在教育局网站 schools.nyc.gov 找到。

紧急联络卡 EMERGENCY CARDS

- 家长正确填写学生资料卡（蓝卡）并保持更新是极为重要的。在遇到紧急情况的时候，我们的蓝卡上的资料通常是唯一联系到家长的方法。
- 请在书写的时候保证清晰明确。

- 在放学的时候，只有名字在学生蓝卡上的人可以接该学生放学。 家长请在蓝卡上以清晰的字迹写下姓名及电话号码。
- 接学生放学的家长必须携带有照片的有效身份证件。如果接学生放学者的名字不在蓝卡上，学校将不会让学生跟随该接送人回家。
- 学校会在每学年至少发送两次蓝卡让家长填写。

紧急避难计划 EMERGENCY PLAN

- 我们学校每学年将会举行若干次火警疏散、袭击避难、灾害避难及校巴等演习。家长可以在办公室找到这些安全计划的复印件。

电子设备/玩具 ELECTRONICS / TOYS

- A 尽管根据教育局局长的规定，学生可以携带手机等电子设备回校，但我们虚妄学生不要携带电子类玩具回校并在校内使用；
- 电子类玩具一经发现将会被放置于校长的办公室，直到家长前来学校取回。

设施使用 FACILITIES USE

- 所有教室内洗手间仅供学生使用；
- 学校正门大堂有洗手间供成人使用。

外出参观学习 FIELD TRIPS

- 所有的班级都会有外出参观学习的活动。活动交通方式包括校车及纽约市地铁。我们会需要部分家长自愿陪护我们的学生外出参加活动。
- 陪护家长- 请记住，陪护家长需要对整个团体的学生（并非仅限于该家长的子女）负责，包括从离校时起直到学生返回校内。
- 如果家长愿意陪同班级参加外出活动，请通知班级教师。

食物过敏 FOOD ALLERGIES

如果学生对任何食物过敏，请家长务必即刻通知学校办公室及学校护士。

- 尽管纽约市教育局并没有任何规章制度要求学校不能有花生类产品，但 PS971 小学实行无花生及含花生成分制品在校的规定。

生病/医疗 ILLNESS/MEDICAL CARE

不幸的是，我们直到小孩会不时因为各种原因生病。最常见的是感冒及流感。有时学生也会感染一些传染病，比如：

- 麻疹
- 水痘
- 手足口病
- 腮腺炎
- 疥疮
- 传染性红斑
- 链球菌（猩红热和脓毒性咽喉炎）

- 百日咳
- 头虱
- 红眼病
- 带状疱疹
- 金钱癣
- 蛲虫

首先，请家长仔细判断您的子女是否应该回校上课。如有以下情况，学生不应回校：

- 发烧
- 呕吐
- 患有传染性疾病（请参照传染性疾病列表）

在该情况下家长需要让其子女在家休养，直至其子女不再有传染性。学生返校时应带有医师证明。如果学生被诊断出带有传染性疾病，家长必须要通知校方。

跳蚤/臭虫防范措施

- 纽约市教育局关于头虱政策表示头上仅有头虱卵的学生允许回校上课；
- 我们办公室员工可以帮学生检查头虱；
- 带有活头虱的学生将会被要求留在家里；
- 无论发现头虱卵或头虱，学校都会立即通知家长，并指导家长对此问题进行进一步的治疗；
- 臭虫（床虱）的来源通常无法确定，它们可能出现在很多地方，比如旅馆、飞机、公交车、医院、百货公司或者电影院。如果在某学校内发现臭虫并不代表该学校有臭虫窝点。很多时候学校里的臭虫是被外人无意中带入校内的。尽管臭虫基本上不可能在学校繁殖传播，但教育局将会继续鉴别害虫，对该学校提供彻底仔细的检验，并聘请有执照的杀虫专家对课室进行相应的处理。
- 当臭虫在学校内、课室内或学生身上找到，该臭虫将会被捕获并送至专家出进行进一步鉴定。
- 当臭虫被确认后，家长将会受到学校通知并需要进一步检验家里用具以寻找臭虫踪迹。
- PS 971 在此感谢各位家长的合作与配合。

学校用药守则

- 如果学生有特殊原因需要服药，必须领取 504 表并由儿科医生填写签字交回学校后，在学校护士的监督下服用该药物。
- 如果您的子女需要服用药物，请带上填好的 504 表并与学校护士预约。药物将保管在学校医务室。

午餐时间 LUNCH TIME PROCEDURES

基于学校空间有限，我校午餐时间必须分成三段。具体情况如下：

时间	课/节	先吃饭后活动	先活动后吃饭
10:55 am – 11:45 am	4	学前班 K	1 年级
11:50 am – 12: 40 pm	5	2 年级	3 年级
12:45 pm – 1:35 pm	6	4 年级	5 年级

半天上学时午餐时间

- K-1 年级在 10 am 吃午餐

- 2-3 年级在 10:30 am 吃午餐
- 4-5 年级在 11:00 am 吃午餐

家长参与活动—班级家长、外出活动 PARENT INVOLVMENT – CLASS PARENT- FIELD TRIPS

我们鼓励家长参与到他们子女在学校中的活动里来:

- 家长课室志愿—管理班级需要, 如组织班级志愿者、班级小吃、协助教师组织班级活动等。
- 外出参观学习—家长可以陪同我们的学生参加校外活动。

家长会 PARENT TEACHERS CONFERENCE

- 家长会(PTC)每个学年会举行 4 次
 - 九月——课程讲解晚会, 为家长讲解我们学校本学年的教学大纲。这也是家长了解课室章程、教学方式、学习过程等等的一个好机会。
 - 十一月——学生家长与教师一对一面谈
 - 三月——学生家长与教师一对一面谈
 - 五月——我们邀请学生家庭成员到下一年学生所在年级的班里去参观。家长可以向下一年年级教师咨询并了解情况。

停车规章 PARKING PROCEDURES

- 我们要求家长在接送其子女上学的时候请不要把车停在学校正门所在的 4 大道路边, 该地段为校车专用停车位。

派对/聚会/庆祝仪式 PARTIES

- 所有学生的生日派对(如家长提出要求)的食物必须是健康食品, 如水果或健康点心、无糖果汁或水。教室里的生日庆祝活动将会办成生日圆环的形式, 所有的学生围成圆圈坐下, 每个人说一件关于生日学生的优点/优秀事迹。

操场安全/午间活动 PLAYGROUND SAFETY / RECESS

- 在午间活动的时候, 学生将会在学校教职员工的监管下在学校操场活动。学校将会提供各种活动器材, 并组织不同的活动。在下雨、下雪或极度寒冷的天气, 学生将会在饭堂室内活动。希望家长可以提醒其子女在活动的时候注意保障自身及他人的安全, 并注意使用活动器材。

教师家长委员会 PTA - 委员会任命 PTA - COMMITTEES NAMES

- 我们鼓励**所有家长**出席 PTA 会议, 支持学校的发展。
- PTA 会议的日期和时间将会发布在我们学校的网站上
- PTA 会员将负责 PTA 经费管理、组织活动等。PTA 可以通过筹募资金、举办家长讲座或会议、组织庆祝活动、舞会或其它社交活动来支持我们的学校, 也可以帮助组织资料更新及义工活动等来促进家长和学校间的交流。
- 请向 PTA 执行人员咨询, 找出您可以参加的委员会, 或者提出您觉得可以支持我们学校的想法和建议。

PTA – 2016-2017 年度执行委员会成员

联合主席- PEI LI

财务会计 - WENDY ZHENG

联合秘书 - YAMA PENG

学生评估小组(PPT) PUPIL PARTNERSHIP TEAM (PPT)

- 我们的学生评估小组每周开会一次，专注于帮助在学习上急需额外帮助的学生。
- 评估小组由校长、助理校长、辅导员、英文辅导老师、数学辅导老师、语言老师、心理学家、社工、英语学习者老师、智能治疗师及班级教师组成，专注于分析和检验某一个学生的测验和课堂练习。小组将会依照指导预防方案（RTI）里的方法讨论下一步该怎么办，可以采用何种策略来帮助提高学生。该学生会 在 6 至 8 周后被重新评估以查看其进步情况。
- 我们欢迎学生家长参与，和我们一起制定方案。

学校规则/班级要求 RULES SCHOOL/CLASS EXPECTATIONS

- 每个学年开始的时候，班级教师将会和学生一起制定班级的要求，并希望大家能够遵守这些要求。
- 家长应该在九月份向学生的教师了解班级对其的要求。
- 在 PS 971 数学、科学及健康生活小学，我们是个“解决问题—寻找解决方案”的集体。这个理念为所有进入我们学校的人所坚信，并通过友善和尊重的方式实现。

安全计划 SAFETY PLAN

- 家长可以在我们的办公室找到这些安全计划的复印件。
- 家长可以向任何办公室职员寻求帮助。

学校领导团队 SCHOOL LEADERSHIP TEAM

- 纽约市教育局要求每个学校都建立学校领导团队（SLT）
- SLT 确保教育方针，教育资源与学校综合教育计划（CEP）及学校对学生成绩的测试与评估一致
- 我校的 SLT 团队有相等数目的家长和学校教职工组成
- 必须参与 SLT 团队的包括学校校长、PTA 主席（或委任）及学校 UFT 代表（或委任）
- 会议每月举行一次

学校对学前/课后活动的监管 SCHOOL SUPERVISION BEFORE/AFTER SCHOOL

- K-3 年级必须由家长或监护人（18 岁或以上）陪同到校及离校
- 4、5 年级的家长只有在提交了“独自走路回家”许可单后，该学生才可以在无成人陪同的情况下回家
- K-3 年级学生不能被任何 18 岁以下的未成年人接回家
- 学校在早上 7:45 am 开门。我们不负责任何独自留在校门外的学生在 7:45am. 之前
- 在极端情况下，在放学后无人接回家的学生将被送至本区警察局
- 请在放学时准时接送您的子女回家

- 如果您的子女参加校外的课后补习，请提醒补习班准时来校接学生放学

全校校外活动 SCHOOL WIDE TRIPS

- 希望所有的学生能参加全校校外活动。作为一个学校，我们一直都将我们的教学大纲和学习与全市标准保持一致
- 根据教育局局长规章，任何学生都不应因为行为或纪律问题而被禁止参加学校组织的校外参观学习
- 我们能做的是请家长陪同，帮助照看有行为问题的学生以保证所有学生的安全

特殊教育 SPECIAL EDUCATION

- PS 971 非常清楚地了解所有我们的学生都对教育有特殊的需求。不管他们的需求是围绕某些特殊方面的学习障碍或者是展示他们的长处——我们的学生都有他们各自的天分和才能。
- 我们有普通教育班（非 IEP 学生）和综合教育班（带有一定比例的 IEP 学生）
- 我们的综合教育班有两名教师，一名综合教育教师和一名特殊教育教师将一起合作共同执教并通过小组或个人教育帮助有需要的学生。

特殊活动 SPECIAL EVENTS

在整个学年里，PS971 小学将会为学生及家长组织各种特殊活动。活动包括：

- 课程介绍晚会
- 学生的各种疯狂日
- “家长是我的学习伙伴”活动(PLP)
- 节日音乐会
- 才艺表演
- 篮球比赛
- 资金筹募活动
- 文化月
- 家长讲座
- 春季音乐会
- 校外活动日
- 晋级庆祝
- 毕业庆典
- Learning Expo (今年最新)

标准考试 STANDARDIZE TESTING

纽约州的小学和中学学生每年都要参加核心科目的州统考，以检验他们对公共核心学习标准的掌握程度。学生的考试成绩是决定学生是否能升入下一年级的一个很重要的因素。教育者也会通过分析考试结果来检验他们的教学方式并决定加强哪一方面的教学。

纽约州和纽约市也通过考试成绩来评估学校对学生的教学情况。

学生会参加以下考试：

- 请访问纽约市教育局网站了解关于年度考试的更多信息：schools.nyc.gov

学生领导力 STUDENT LEADERSHIP

- PS 971 小学最重要的目标是把学生培养成未来的领导者，让他们的声音被全社区、全市、全州乃至整个世界所听到。
- 在四、五年级，我们有学生领导的组织，如“Green Team” (学校循环回收项目)、“Social Justice Club” (找出学校及社区内的社会问题并加以探讨) 和“AV Club” (学生的电影短片项目)

学生权益/责任 STUDENTS RIGHTS / RESPONSIBILITIES

- 学生的权益和责任详细记载于纽约市教育局《全市行为目标手册》内。该手册可以在纽约市教育局的网站上找到- schools.nyc.gov

交通 TRANSPORTATION

- 作为纽约市公立学校，我们使用校车作为主要交通工具
- 我们也鼓励所有教师在必要的时候使用纽约市地铁作为交通工具

旅行 TRIPS

- 我们鼓励家长与其子女一起参加旅行
- 请与学生教师联系参与计划
- 作为旅游陪护，家长会陪护一个小组的学生来帮助教师。请在出发前向教师了解您小组的名单。

访问者指南 VISITORS GUIDELINES

- 所有来访者必须在入口大堂的前台处出示带照片的有效证件，并在来访登记上写下来访者资料
- 来访者必须先到办公室
- 我们鼓励家长利用每周二下午 2:30pm – 3:00 的家长联络时间预约与教师的面谈

志愿者/义工指南 VOLUNTEERS GUIDELINES

- 家长可以在任何公立学校作为义工服务。请访问教育局在 65 Court Street downtown Brooklyn 的办公室填写必要的申请

天气影响 WEATHER PROCEDURES

- 在严酷的天气情况下（雨、雪、霰或温度低于华氏 32 度）学生的午间活动将会在室内进行
- 因为空间有限，前来接学生回家的家长/监护人需要在校外放学地点等候

我们希望各位家长知道，我们是一所开放的学校。如果您有任何问题、担忧、建议和意见，请来学校与我们反映，或者在我们学校的网站 www.ps971.com 上给家长联络专员留言

此外，如所有家长所知，PS971 数学、科学及健康生活小学坚定地以尊重、尊严和坚毅的精神服务每一个进入我们校门的孩子。作为一个问题解决学校，我们发现所有的问题都有一个带着正能量和创造力的解决方案。我们知道作为一个社区，我们同心协力可以改变世界，让它成为一个更美好的地方。

感谢您加入我们的学习社區！